



**CARREFOUR**  
jeunesse  
emploi  
de l'Outaouais

# Ça Presse

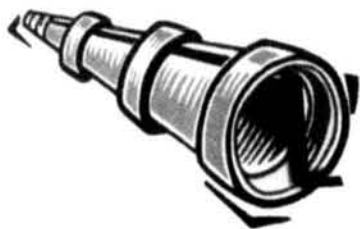
Le journal des 16-35 ans de l'Outaouais



**CARREFOUR**  
jeunesse  
emploi  
de l'Outaouais

350, boul. de la Gappe, Gatineau Qc J8T 7T9 Téléphone (819) 561-7712 Télécopieur (819) 561-1455 Volume 8 Numéro 1, 2000

Vous invite à découvrir



## L'aventure Carrefour



### L'accueil Carrefour passe par cette équipe



« Bonjour, bienvenue, comment puis-je t'aider »? L'accueil Carrefour c'est ça. Pas de numéro à prendre, pas de boîte vocale, le Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais est fier de son service d'accueil personnalisé et chaleureux : « On se sent chez nous! » témoignent plusieurs jeunes adultes. « Quand on est ici, on n'est pas jugés! », « On sent que vous pouvez nous aider! », « On se sent importants! » Au Carrefour, c'est le jeune adulte qui importe d'abord et avant tout. Quoi de plus normal, puisqu'il s'agit de la raison d'être de cette grande équipe! Au plaisir de vous accueillir au 350, La Gappe, à Gatineau!

### Mais où sont cachés 90% des emplois???

On estime que 90% des emplois disponibles font partie d'un marché caché. C'est-à-dire qu'ils ne sont ni annoncés dans les journaux, ni affichés dans les guichets d'emploi ou encore sur Internet. Alors où sont-ils? Pour le savoir il faut pratiquement devenir un Colombo de la recherche d'emploi, à la fois semer et repérer des indices dans son entourage, ce qui est souvent plus facile qu'on le pense. Développer son réseau de contacts, faire

partie de banques de c.v. d'entreprises ciblées, utiliser des outils clés comme les pages jaunes, le service de référence en emploi du Carrefour etc., ce ne sont là que quelques trucs pour se faire repérer tôt ou tard. Intéressant? On peut en apprendre davantage en participant à un groupe de recherche d'emploi au Carrefour. Pour s'inscrire, il suffit de composer le 561-7712.

**C'EST GRATUIT!**

La vie au Carrefour c'est...

Dis donc, c'est quoi le Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais?



**CARREFOUR**  
jeunesse  
emploi  
de l'Outaouais

Euh... Emplois, Etudes, Entreprises!

Ouais, tout un résumé!



**CARREFOUR**  
jeunesse  
emploi  
de l'Outaouais

Ben ouvre! Tout est dit dans les prochaines pages...

...Trouver un emploi, lancer une entreprise, retourner aux études! Internet, c.v. gagnant, lettres, techniques d'entrevues, plan d'affaires, idées, guichets d'emplois, réseau de contacts, babillards d'offres d'emploi et plus encore... Services gratuits!

L'équipe 12  
du  
Carrefour  
jeunesse  
emploi  
est à votre  
service



**Du lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 16 h 30  
et le mardi jusqu'à 20 h.**

On peut prendre rendez-vous en composant le **561-7712** ou encore passer sur place, au **350, boul. La Gappe, à Gatineau.**

### Solidarité jeunesse

#### Une expérience pilote provinciale au CJEO

Depuis quelques mois, par l'entremise de Solidarité jeunesse, l'équipe du CJEO offre une alternative à l'assistance-emploi à des jeunes adultes de Gatineau, âgés de 18 à 24 ans, motivés à se bâtir un projet de vie. Solidarité jeunesse est une expérience pilote réalisée au CJEO en collaboration avec le ministère de la Solidarité sociale et le Centre local d'emploi de Gatineau. Préconisant à la fois une approche de groupe et individuelle, Solidarité jeunesse invite les participants à cerner leurs intérêts, leurs aptitudes et leurs valeurs par rapport à leur objectif professionnel ou scolaire. De plus, au moyen de visites d'exploration, de jumelages et de stages en entreprise, les jeunes participants confirment leurs choix, identifient les liens existant entre leurs compétences et les exigences du marché du travail, pour finalement mettre en action les notions apprises.



L'expérience pilote lancée au CJEO en 1999-2000 par le ministre André Boisclair du ministère de la Solidarité sociale s'est avérée concluante dans les 8 CJE participants. Au Québec, 100 jeunes adultes ont joint Solidarité jeunesse. Les résultats obtenus sont si encourageants que le Ministre y donne suite et étend l'expérience à tous les CJE du Québec pour les deux prochaines années. Les jeunes adultes de 18 à 20 ans sont visés par cette initiative.

Au CJEO, pour l'exercice 1999-2000, 9 jeunes hommes et 3 jeunes femmes ont eu l'occasion de participer à Solidarité jeunesse et de développer un plan d'action personnalisé, leur permettant de retourner aux études ou de trouver un emploi. Après des centaines d'heures de travail et de persévérance, 3 participants sont retournés à l'école pour éventuellement terminer un diplôme d'études professionnelles, 3 occupent un emploi à temps plein (préposée aux bénéficiaires, entretien des cuisines et préposé au ré-usinage de pièces d'auto), 2 cherchent activement un emploi après une formation en milieu de travail tandis que 4 ont dû quitter le projet et reporter à moyen terme la réalisation de leur plan d'action.

Mille braves à cette jeunesse qui a décidé de prendre en main son avenir! Mille braves à cette jeunesse qui a opté pour la réussite! Mille braves à cette jeunesse fière de s'intégrer à la population active!

# L'aventure Carrefour passe par l'orientation scolaire et professionnelle

Un enfant n'a pas eu à répondre au moins une fois dans sa vie, à la fameuse question : « Qu'est-ce que tu vas faire quand tu seras grand? » Cette question qui inspire aux enfants des rêves comme celui de devenir pompier, policier, enseignant, vétérinaire ou mécanicien! Pourtant, dès l'adolescence, ça se complique. Comment faire un choix de carrière correspondant à ses aspirations, ses intérêts, ses compétences alors qu'on ne se connaît pas encore soi-même?

« Que faire?? Retourner à l'école?? Travailler?? Dans quel domaine?? », sans compter les pressions familiales et sociales qui les accompagnent.

C'est pour ces jeunes adultes que le Service d'orientation scolaire et professionnelle du CJEO existe. Avec l'aide d'un conseiller, le jeune adulte apprend à se connaître, à définir ses intérêts, ses aptitudes et à choisir une profession ou un métier qui lui colle à la peau.

dans la vraie vie qui n'est pas toujours drôle. Certains ont le sentiment d'être dans une impasse. Ils veulent retourner à l'école pour « gagner leur vie » autrement. Dans une démarche d'orientation, ces jeunes adultes seront outillés et conseillés afin de faire des choix qui respectent ce qu'ils sont!

Mais comment s'assurer que ces choix seront les bons cette fois-ci?? Les visites d'exploration sont un bon moyen. Le jeune adulte se rend dans des milieux où l'on pratique la profession à laquelle il aspire, échange avec les gens, observe, se renseigne, vit l'action afin de constater s'il s'agit vraiment de la profession qui lui convient. Il confirme son choix... il fait un choix éclairé!! C'est ça aussi l'aventure Carrefour!

Conséquence : plusieurs jeunes adultes inscrits au collège ou à l'université réalisent rapidement que le domaine choisit ne convient pas à ce qu'ils sont!! Ils décrochent alors du milieu scolaire et la fameuse question n'est pas résolue pour autant.

Le Service d'orientation scolaire et professionnelle s'adresse également aux jeunes décrocheurs du secondaire. Souvent, ces jeunes adultes ont laissé l'école pour occuper un emploi non spécialisé et peu rémunéré. Rapidement, ils se trouvent plongés



## L'aventure Carrefour passe par l'exploration

Nord, sud, est, ouest... c'est par toutes ces directions que passe « l'Orient-Express », une toute nouvelle formule d'orientation de groupe développée par les conseillers du volet orientation scolaire et professionnelle du Carrefour. L'équipe a constaté des besoins bien particuliers en orientation chez les jeunes adultes et en a conclu que ces derniers auraient tout à gagner avec une formule groupe condensée.

On a donc créé cette nouvelle démarche qui s'échelonne sur cinq (5) semaines, à raison d'une rencontre par semaine. Évidemment, entre les rencontres, le jeune adulte doit travailler son projet au moyen d'exercices proposés par son conseiller.

Le jeune adulte se trouve responsabilisé dans son cheminement qui s'effectue à partir d'une formule nouvelle, non traditionnelle, très stimulante et rafraîchissante.

C'est donc au cœur de « l'Orient-Express » que se font des découvertes inestimables... montez à bord!!

# L'aventure Carrefour c'est lancer une entreprise

Exploration d'une idée d'entreprise, ateliers de sensibilisation, plan d'affaires, information sur les subventions, la concurrence, le marché, le profil d'entrepreneur, les secteurs économiques prioritaires en Outaouais, la tenue de livres, la gestion du temps et des ressources humaines, la publicité et le marketing, le développement d'un réseau de contacts et plus encore, voilà ce que tout jeune entrepreneur trouve au Carrefour comme services, que ce soit pour démarrer une entreprise ou pour assurer sa continuité.

Plus de 400 jeunes entrepreneurs ont eu

recours aux services d'accompagnement en gestion et de démarrage d'entreprise offerts gratuitement au Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais au cours de l'exercice 1999-2000. Fort d'une expertise de 15 ans dans ce domaine, l'équipe des conseillers en entrepreneurship du Carrefour ne ménage pas ses énergies et fait preuve de créativité afin d'informer les jeunes entrepreneurs sur les trucs utiles en gestion et sur les façons de faire pour être efficace. Qui a accès à ces services? Tout jeune entrepreneur âgé de 16 à 35 ans dont l'entreprise est située dans l'Outaouais urbain.

## Une entreprise florissante La rue Main a ses «colibris»

Il y a un peu plus d'un an, deux jeunes femmes d'affaires dans la vingtaine font l'acquisition de la boutique « Fleuriste Colibri » (rue Main à Gatineau) et lui donnent un second souffle. Avec l'aide des conseillers en entrepreneurship du Carrefour, leur propre expertise en fleuristerie et en design d'intérieur, beaucoup de travail (de 60 à 80 heures par semaine), elles augmentent le chiffre d'affaires de plus de 33%!!!



Leur secret? Elles ont su créer une ambiance jeune et donner un nouveau cachet à la boutique, en plus d'y ajouter des produits « stratégiques » pour des idées-cadeaux : des paniers gourmets et tout l'éventail de gâteries que le client peut choisir à sa guise (chocolat, tisanes, confitures, etc.). Valérie et Sophie, l'équipe Carrefour souhaite que vos affaires demeurent « florissantes » et vous dit chapeau pour tout le dynamisme dont vous faites preuve dans votre projet!

## Des entrevues : C'est au CJEO que ça se pratique!

Devant le désir exprimé par les nombreux participants de se familiariser davantage avec les différents aspects de l'entrevue de sélection, l'équipe du CJEO innove une fois de plus! Ainsi, des employeurs et des professionnels issus de plusieurs secteurs sont désormais partenaires bénévoles dans la formation de la clientèle, puisqu'ils participent à des simulations d'entrevues au CJEO.



Voici de gauche à droite quelques partenaires bénévoles en compagnie de conseillères en emploi du CJEO : M. Roch Gaudet, Louise Latulippe, conseillère au CJEO, Mme Lucie Lafontaine, M. Jean-Guy Binet et Lynne Hurtubise, conseillère au CJEO.

Cette collaboration s'inscrit dans les activités de groupe et demande une implication de 3 bénévoles à raison de 3 matinées par mois. Chaque bénévole est préalablement rencontré par un conseiller qui l'informe des profils des « candidats », des postes convoités ainsi que de l'entreprise visée. La simulation d'entrevue est filmée et visionnée par la suite par le candidat et son conseiller. De son côté, le bénévole complète une grille d'observation à la fin de la simulation d'entrevue puis fait part de ses

observations et de ses recommandations au cours d'un échange avec le candidat.

constructif, axé sur un objectif commun : la réussite des jeunes adultes, quels que soient leur provenance, leur statut, leur expérience ou leur niveau de scolarité.

Voilà un autre bel exemple de partenariat

## L'aventure Carrefour c'est trouver un emploi

### C'est chaud! C'est chaud! Deo cuisine Chez George!

« Lorsque je suis arrivé au Canada, j'ai eu la chance de rencontrer des gens qui m'ont conseillé d'aller chercher de l'aide au Carrefour. Jamais je n'oublierai l'accueil, les encouragements, les sourires de cette équipe qui font que l'on se sent toujours bien-venu!!! »

Ce témoignage qui fait chaud au cœur, c'est Deo Ndayit Wayeko qui nous l'a donné. Burundais d'origine, Deo arrive au Canada en décembre 1999, après avoir vécu trois ans dans un camp de réfugiés en Tanzanie, où il travaillait aux cuisines. Pour Deo, le Canada est le pays de la liberté et de l'avenir. Une fois à Hull, il découvre cependant des habitudes de vie fort différentes des siennes. Mais Deo est courageux et ne se laisse pas abattre. Avec l'aide de l'équipe Carrefour, il se familiarise à son milieu et explore les techniques de recherche d'emploi. Il trouve un stage à la Résidence de l'Île, en cuisine, son domaine préféré. Par la suite, avec son c.v. enrichi et accompagné d'un conseiller, Deo rencontre des employeurs et dénicher un emploi d'aide cuisinier « Chez George » à Hull, « un restaurant très chaleureux », de dire Deo. Il ajoute : « Je sais que j'ai encore beaucoup à apprendre mais je suis capable et en plus, j'ai mon argent maintenant. Merci pour l'aide sociale mais c'est fini! » Deo, l'équipe du Carrefour te salue et te dit BRAVO pour ta réussite!



C.V. gagnant, service Internet et autres outils informatiques, lettres types, découverte de techniques d'entrevues et simulations, consultation de guichets d'emploi et de journaux, développement d'un réseau de contacts, opportunités de travail à l'étranger ou encore dans l'Ouest canadien, babillards d'offres d'emploi, découverte de pistes de recherche d'emploi et du marché caché, motivation, conseils voilà ce que tout jeune adulte trouve au Carrefour en venant y faire sa recherche d'emploi. Tous ces services sont gratuits!

L'équipe du Carrefour a conseillé et soutenu plus de 2 500 jeunes adultes, au cours de l'exercice 1999-2000, au plan de l'intégration et du maintien en emploi. Pour bon nombre de ces jeunes adultes, le Carrefour demeure le lieu où l'on vient chercher une bonne dose de motivation dans les moments difficiles.

Les formations de groupe constituent un excellent moyen de garder le moral. Rencontrer d'autres chercheurs d'emploi permet d'abord de dédramatiser sa situa-

tion en réalisant que l'on n'est pas seul à éprouver les mêmes difficultés. Par ailleurs, les formations offertes permettent de développer un réseau de contacts, de découvrir des outils innovateurs et d'acquies une meilleure connaissance de soi et du marché du travail.

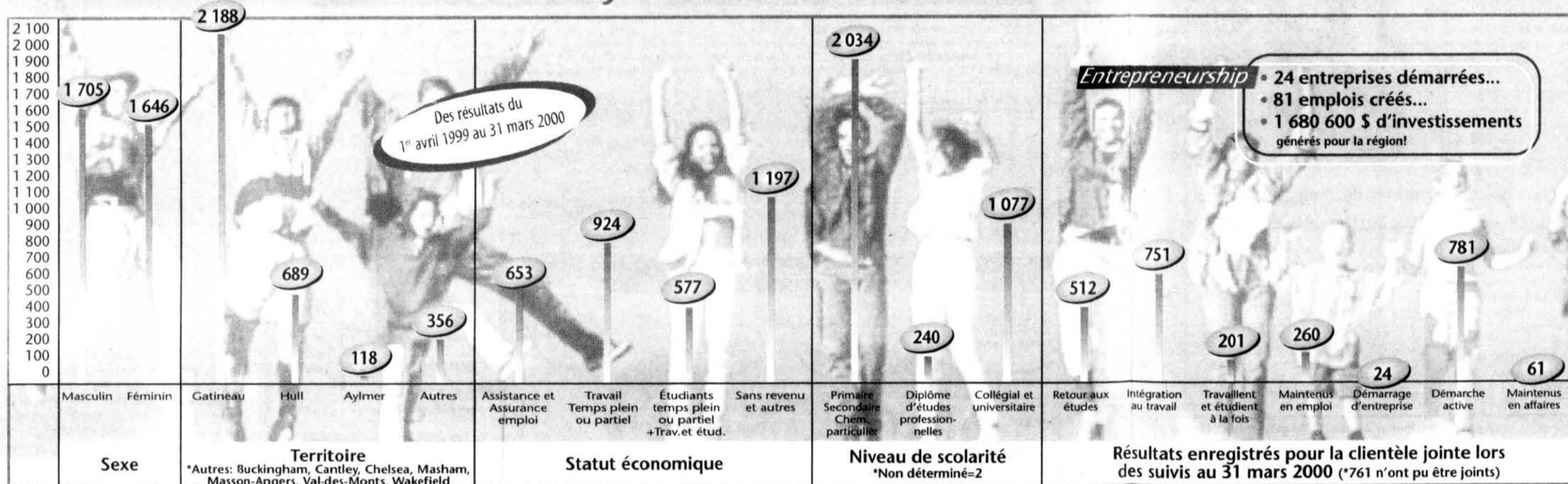
Au Carrefour, des formations de groupe ont lieu régulièrement en cours d'année. Des services individuels sont aussi disponibles. Que l'on soit diplômé ou non, que l'on ait peu ou pas d'expérience de travail, il est possible pour tout jeune adulte de recevoir un p'tit coup de pouce au Carrefour. 16 à 35 ans? L'équipe du Carrefour t'attend!

### Salon des affaires

La création d'un « Salon des affaires » demeure le tout dernier projet mis de l'avant au Carrefour pour les jeunes entrepreneurs. Il s'agit d'un lieu où jeunes entrepreneurs et professionnels, employeurs de tous les milieux, partenaires et clients peuvent se côtoyer, présenter leurs produits et promouvoir leurs services. Pour donner un petit coup de pouce au jeune entrepreneur dans l'élaboration de son plan d'affaires ou dans ses travaux de prospection par exemple, on y a aussi prévu un centre de documentation et des outils informatiques. Alors bienvenue gens d'affaires!

## Clientèle servie 1999-2000

# 3351 jeunes adultes inscrits à une démarche individuelle ou de groupe



### S'ajoutent à ceux-ci :

- 5 239 jeunes adultes pour des services ponctuels...
- 20 206 appels téléphoniques de la clientèle...

### Résultats de l'exercice financier 1999-2000

Résultats comparatifs	1999-2000	1998-1999
Revenus de l'organisme	1 565 280 \$	2 084 609 \$
Masse salariale: (Salaires et avantages sociaux - employés et stagiaires)	1 201 488 \$	1 672 488 \$
Dépenses d'opérations	348 126 \$	387 663 \$
Surplus affecté	15 666 \$	24 458 \$
Surplus (déficit) accumulé	14 332 \$	(1 334 \$)

## 16 à 35 ans? Le Carrefour t'attend!

Visitez le site web du Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais  
www.cjeo.qc.ca

N.B. : Dans les présents textes, le genre utilisé désigne aussi bien les femmes que les hommes et se veut non discriminatoire.

Éditeur : Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais  
Collaborateurs (Rédaction et photos) : L'équipe du Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais  
Graphisme, mise en page et photos : Bonjour dimanche  
Coordination : Josée Emond

Ca Presse est tiré à 80 000 exemplaires distribués dans la région de l'Outaouais et partout où la cause des jeunes adultes suscite de l'intérêt.

Le Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais est un projet communautaire dont les activités se réalisent chaque année grâce à la participation des secteurs privé et public. Pour 1999-2000, nos partenaires financiers sont :

- Direction des ressources communautaires (Emploi Québec)
- Centres locaux d'emploi de Hull, Aylmer, Gatineau
- Ministère de la Solidarité sociale
- Centre local de développement de la CUO
- Ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration
- Conseil régional de développement de l'Outaouais
- Fondation du Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais
- Fonds de lutte contre la pauvreté
- Ville de Gatineau
- Dons du secteur privé.

La vie au Carrefour c'est...

Euh... le conseil d'administration du CJEO, c'est qui?

Ben voyons! Des gens du milieu qui s'impliquent!!! Justement, les voici!



**CARREFOUR**  
jeunesse  
emploi  
de l'Outaouais

8 000 interventions auprès de jeunes adultes pour l'exercice 1999-2000!!!

Des collaborateurs comme vous, eh que ça fait chaud au coeur!



L'équipe du conseil d'administration du Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais, ce sont ces bénévoles, gens du milieu, pour qui le souci d'améliorer la qualité de vie des jeunes adultes est constant. En collaboration avec la directrice générale, cette équipe fait valoir et défend la cause des jeunes adultes et de l'emploi. Elle se préoccupe de l'intégration socio-économique des jeunes adultes car elle sait que ce sont les leaders de demain et croit en l'importance de créer un tissu social le plus fort et le plus solide qui soit.

Les membres de cette équipe sont, dans l'ordre habituel : Sylvie Charbonneau, Danielle Boisvert, Luc Poirier (à l'arrière) et Martine Morissette (directrice générale), Jean-Guy Binet, Michel Plouffe, Sylvain Aubé (à l'avant). Absents: Marie-Renée Boudreault (présidente) et Elmustapha Najem.

Pour une 13<sup>e</sup> année la Fondation du CJEO amasse 90 000 \$ !



La soirée reconnaissance des bénévoles a été l'occasion de célébrer comme il se doit cette réussite et plus particulièrement les performances de deux championnes des ventes soit, Ginette Robitaille et Lyne Bouthillette. Dans l'ordre habituel, on aperçoit Germaine Quévillon, vérificatrice des tirages, Mme Robitaille, Mina Ouskir de l'agence Voyages La Chaudière, Mme Bouthillette et Christiane Périgny représentant BRIGIL CONSTRUCTION.

La belle énergie d'une équipe d'une cinquantaine de bénévoles, la complicité d'un partenaire dynamique du monde des affaires comme BRIGIL CONSTRUCTION, le sens civique et la bienveillance de 600 acheteurs de billets-voyages (à 150\$ chacun) ont permis de bien servir encore une fois cette année la cause des jeunes adultes et de l'emploi. En effet, l'objectif d'amasser 90 000\$ pour la 13<sup>e</sup> campagne de financement de la Fondation a été atteint avec brio!

Pour chacune de ces campagnes, les profits enregistrés sont réinvestis dans les programmes et services du Carrefour jeunesse emploi qui aide les jeunes adultes de 16 à 35 ans à trouver un emploi, à lancer une entreprise ou à planifier un retour aux études. Soulignons que l'implication active et la générosité des gens de l'Outaouais ont permis d'offrir des services à quelque 40 000 jeunes adultes depuis 16 ans!

Vous songez faire un don ou un legs à la Fondation du CJEO? Il suffit de composer le 243-6833 pour obtenir plus d'information. Merci de votre geste!

Liste des gagnants des tirages de la Fondation du Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais Édition 1998-1999

Les heureux gagnants sont :

Danielle Pilon; Aylmer Tunisie (1990 \$)

Gaston Allard; Gatineau Varadero (1678 \$)

Michel Hupé; Gatineau Puerto Plata (1878 \$)

Rita Boudreault, Vincenzo Todaro; Hull îles de la Madeleine (1278 \$)

Anne Lamoureux; Aylmer Croisière Caraïbes (2898 \$)

Marc Baril; Hull Orlando (1458 \$)

Johanne Patry; Bouchette Puerto Vallarta (2078 \$)

Marie-Louise Guitard; Cantley Saint-Martin, Antilles (2098 \$)

Marc Labrecque; Masson-Angers Malte (2708 \$)

Claire Macalley; Ottawa Las Vegas (1518 \$)

François Doucet; Hull Thaïlande (3858 \$)

Louise Laramée; Gatineau Guardalavaca (1538 \$)

et 36 gagnants de prix de 150\$...

**BRAVO!**

TOTAL DES PRIX :

30 378 \$

L'aventure de l'an 2000 passe par la jeunesse!

WOOF! WOOF!

Voici Nala et Sherpa! Ces deux gentils toutous que l'on peut croiser au Carrefour ont en quelque sorte été adoptés comme « mascottes officielles » du CJEO. Une bonne raison pour vous dire que l'équipe Carrefour offre avec plaisir, à sa clientèle, un accueil au poil, qui a du chien!



Un merci très spécial pour l'aide précieuse des commanditaires qui ont collaboré aux activités de la Fondation au cours de la présente année :

Le Groupe Brigil Construction, Imprimerie Demers, CKTF 104,1 Radio énergie, CJRC 1150 Radio média, Société Radio-Canada, La Banque Royale, Body Shop, Linda Boudreau, massothérapeute, Boulangerie-pâtisserie Philouze, Brasserie Molson,

Coop du Collège de l'Outaouais, Embouteillage Coca-Cola, Fleuriste Colibri, Gazifère, Maryse Hébert, Jaguar Ottawa, Loblaws, Santé Universelle, Studio 157, Voyages La Chaudière.

Chaque geste que vous avez posé contribue à améliorer la qualité de vie et à bien outiller ceux sur qui repose l'avenir de l'Outaouais. Merci, mille fois merci d'être cette magnifique source d'inspiration pour nos jeunes adultes !

Chapeau aux bénévoles de la 13<sup>e</sup> campagne de la Fondation du Carrefour jeunesse emploi de l'Outaouais :

Simon Aubin, Sylvain Aubé, Céline Bériault, Marie-France Bertrand, Chantal Bilodeau, Chantal Binet, Danielle Boisvert, Marie-Renée Boudreault, Roger Bourgeois, Lyne Bouthillette, Nancy Bouthillette, Monique Brière, André Cadieux, Jacques Carrière, Georges Castagne, Caroline Cécyle, Sylvie Charbonneau, Caroline Charrette, Denis Chartrand, Marie-Claude Claveau, François Cloutier, Pierrette Cloutier, Annette Conneley, Annie Corbin, Josée Cousineau, Dominique Demers, Gilles Desjardins et l'équipe de Brigil Construction, Léa Diotte, Régis Domingo, Josée Émond, l'équipe de l'agence de Voyages La Chaudière, Suzanne Fallon, Nathalie Farley, Lucie Gagné, Lyne Gauthier, Micheline Gigue, Marie-Louise Guitard, Nathalie Guitard, Lyne Hurtubise, Goran Katavic, Julie Lachance, Jean-Maurice Lafond, Serge Lalrenière, Marie-Claude Lajeunesse, Lise Lamontagne, Anne Lamoureux, Gerald Lanoix, Louise Latulippe, Nadine Laviolette, Jean Lebrun, Genevieve Leclerc, Caroline Marinoff, Lise Martel, Andrée Mathieu, Guy McGraw, Lise Morin, Martine Morissette, Josée Neault, Christiane Périgny, Michel Plouffe, Annie Prescott, Philippe Proulx, Johanne Renaud, Lise Robillard, Ginette Robitaille, Lise Ross, Yolande St-Jacques, Diane Vallières, Jean-Louis Villeneuve. Merci à tous, en souhaitant n'avoir oublié personne.

Merci à Mme Lucie St-Jacques pour le travail de coordination